

Les Ambassadeurs

de Holbein :
une allégorie du
symbole ?



L'allégorie

Le symbole

Un tableau



1. Quelques définitions
2. Les spécificités de l'œuvre, source premier de l'historien
3. La conception de l'évolution de l'oeuvre matérielle au XVIe siècle: le temps et l'espace/les vicissitudes et les variations
4. Une analyse du tableau d'Holbein
5. Conclusions et perspectives.

1. Quelques définitions

Allégorie – 1118 ; allégorique, 1470

Empr. du lat. *allegoria*, ~*icus*, (du grec *allêgoria*, dér. du verbe *allêgorein* « parler par allégorie », de *allos* « autre » et de *agoreuein* « parler », c'est-à-dire « employer des termes autres (que des termes propres) », *allêgorikos*).

1. Quelques définitions

Symbole – 1380; Lat. eccl. *Symbolum* qui se disait du symbol des apôtres (propr. « signe, marque » en latin classique; du grec *sumbulon*, un objet brisé en deux lors d'un engagement;

a pris rapidement des sens plus étendu (dès 1488 au sens de « morceau, portion », donné comme celui du mot grec, cf. « Ceste norme fut en grec appelée symbole qui vault autant en françois comme morseau ou portion », *La Mer des histoires*.

1. Quelques définitions

Mais aussi :

Symboliser au XIVE siècle avait le sens de «avoir du rapport avec, s'accorder avec », qui est le seul sens jusqu'au XIXe siècle.

1. Quelques définitions

Allégorie – un récit parallèle

Symbole – une partie d'un tout

Tournons vers le tableau

2. Les spécificités de l'œuvre, source premier de l'historien

L'œuvre d'art est à la fois **image** et **matière**

L'image est multiple – autant d'images que de spectateurs

La matière est unique – elle peut varier dans le temps et dans l'espace, mais elle reste unique.

2. Les spécificités de l'œuvre, source premier de l'historien

L'Étude synchronique d'une œuvre d'art –
est l'étude d'un moment donné de son
existence.

Fonctions technologiques ?

Fonctions sémiotiques ?

L'Étude diachronique d'une œuvre d'art –
est l'étude d'une œuvre à travers le
temps.

2. Les spécificités de l'œuvre, source premier de l'historien

L'étude diachronique d'un objet d'art

Il y a autant d'images perçues de l'objet
qu'il y a de spectateurs,

dans le temps (***diachronie***)

et dans l'espace à un moment donné
(***synchronie***).

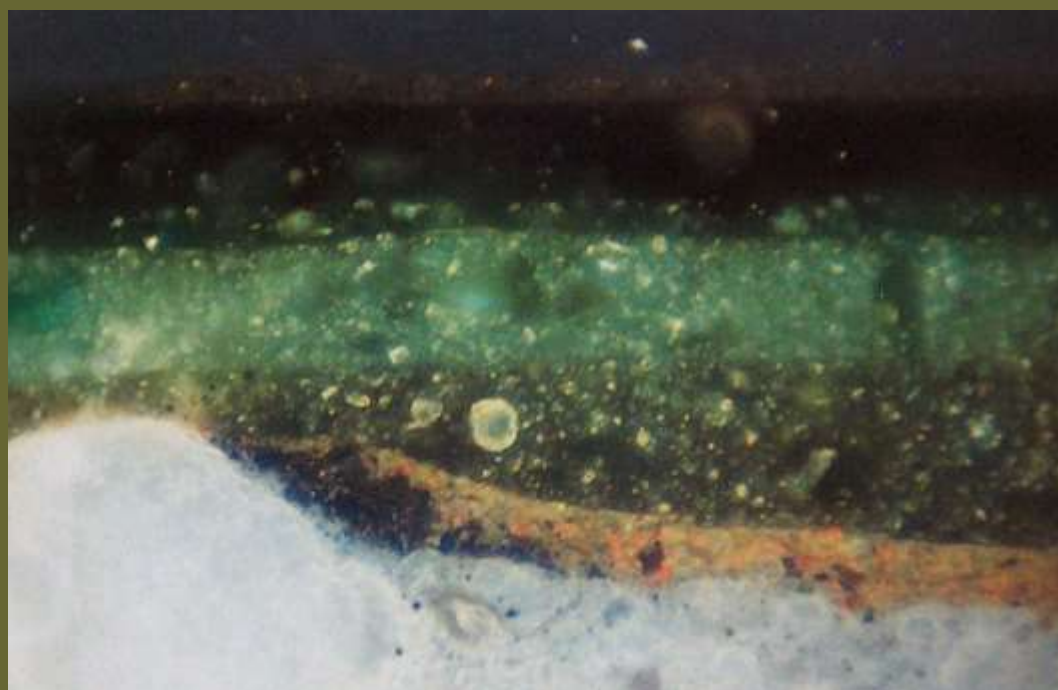
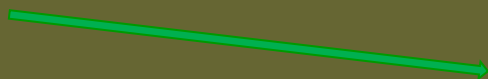
2. Les spécificités de l'œuvre, source premier de l'historien

L'étude diachronique d'une œuvre d'art

L'image de l'objet que nous voyons
aujourd'hui (synchronique) ne nous
renseigne pas sur sa vie diachronique...

2. Les spécificités de l'œuvre, source premier de l'historien

C'est l'étude synchronique de la **matérialité** de l'objet qui nous renseigne sur sa vie diachronique ainsi que sur les différentes étapes synchroniques de son existence.



2. Les spécificités de l'œuvre, source premier de l'historien

Il y a trente ans Karl F. Morrison a démontré que plusieurs œuvres picturales du XIIe siècle étaient conçues en tant que récits historiques.

Dans le cadre de notre cours cette recherche nous mène à nous interroger sur:

- l'éventuel rôle jouait par les arts dans la **conception** même de l'Histoire et son récit à l'époque de Holbein...
- nos capacités de le percevoir...

K. F. Morrison, *History as a Visual Art in the Twelfth-Century Renaissance*, Princeton, New Jersey, Princeton University Press, 1990.

3. Vicissitudes et variations

Louis Le Roy (~1510-1577)

De la Vicissitude ou variété des choses en l'univers, Paris, 1567

Les ***vicissitudes*** désignent la redistribution des éléments constitutifs dans la sphère *temporelle*;

Les ***variétés*** désignent la redistribution des éléments constitutifs dans la sphère *spatiale*.

3. Vicissitudes et variations

Louis Le Roy (~1510-1577)

Commentaire sur le Sympose de Platon, Paris,
1558

Les variétés et les vicissitudes des choses existantes sont telles qu'elles cherchent un équilibre où « les contraires deviennent unité et le désaccord concorde: à un tel point que nous pouvons dire que **la beauté** n'est autre qu'une amitié inamicale ou un désaccord concordant ».

3. Vicissitudes et variations

Dans un tel contexte, où la vie intellectuelle et ses créations connaissent une éternelle déséquilibre, on peut comprendre l'attrait du symbole.

Par l'unité brisée/divisée en morceaux disparates, le symbole incarne l'existence, l'actualité, la vivacité d'un engagement (aussi spirituel qu'il soit).

En revanche un symbole dont les éléments sont unifiés indiquerait un engagement accompli, terminé, caduc.

4. Une analyse du tableau



IOANNES
FOLBEIN
PINGEBAT.

1533.







HENRY HOWARD
ANNO

TITLE OF SURREY
MAY 1542





POLBY (Aule)   (and Siblings) - Le Chateau

Polby, Eugene & Sons, Ltd.



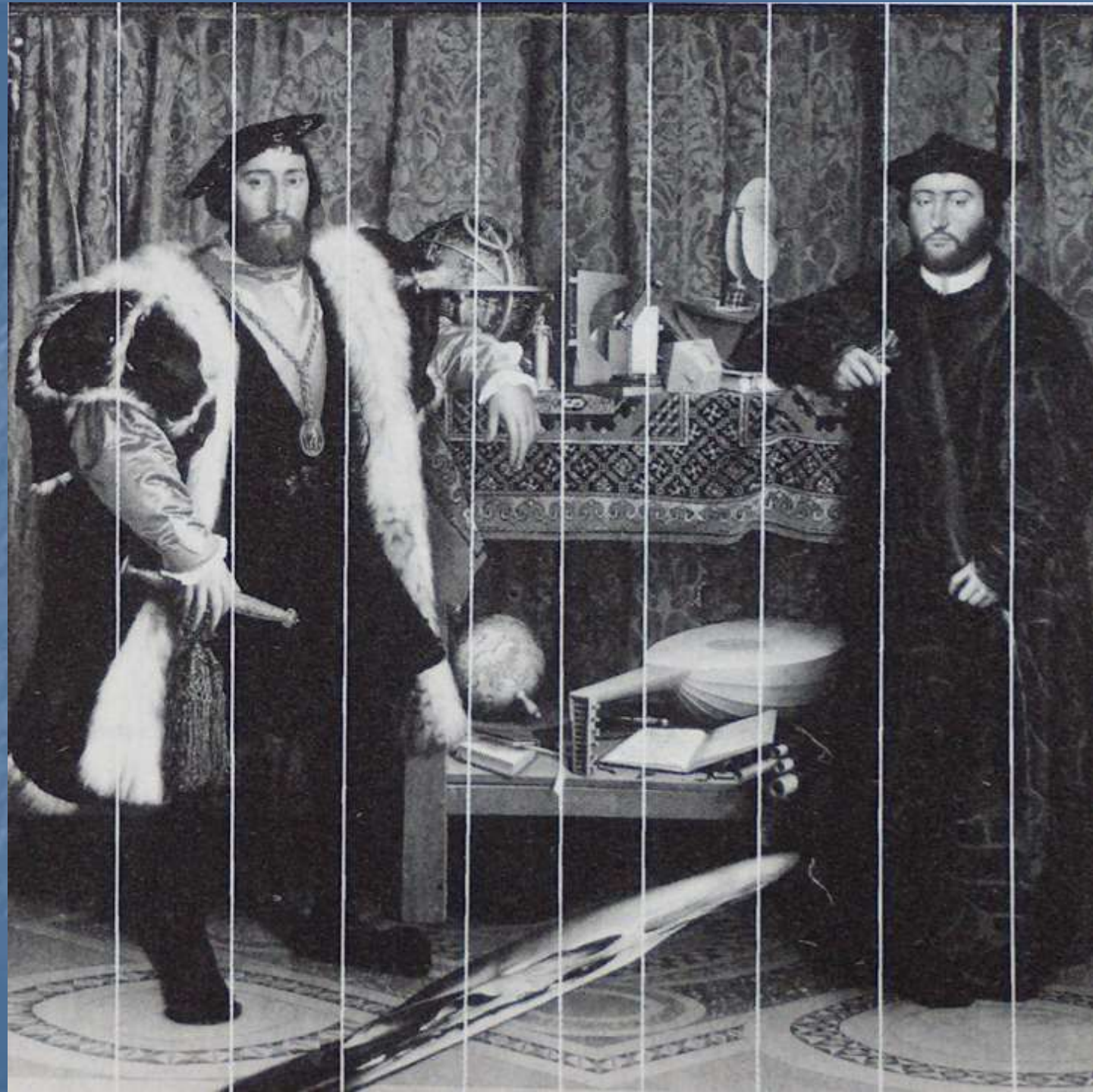


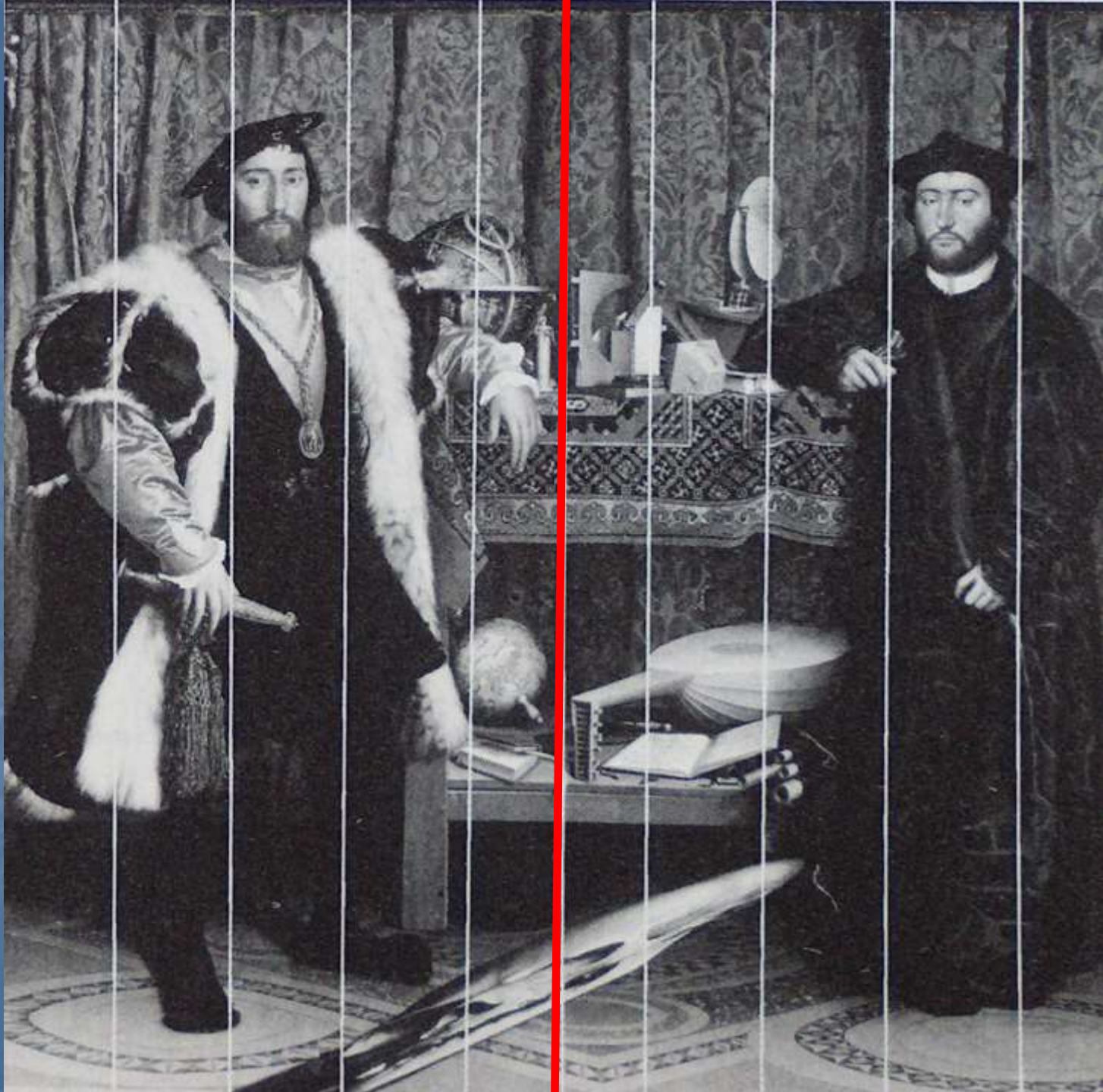


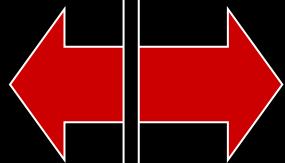


La radiographie du tableau

















Symbolon ?











■ L'état de la matière picturale







Polisy



*Feuillets de
diptyque des
Nicomaques
et des
Symaques,*

Musée
National du
Moyen-Age
et Victoria &
Albert
museum.

Remarques sur le sujet d'un tableau excellent des srs d'Inteuille Polisy et de George de Selue #
En ce tableau est representé au naturel Messire Jean de DInteuille, chevalier Sieur de Polisy pres de Bar-sur-Jeyne Bailly de Troyes, qui fut Ambassadeur en Angleterre pour le Roy François premier ez années 1532 & 1533. & de puis Gouverneur de Monsieur Charles de France. second Fils d'iceluy Roy, Le quel Charles mourut a forest monstier en l'an 1545, & le dict sr de DInteuille en l'an 1555. Sepulture en l'Eglise du dict Polisy. Et aussi represente audict tableau Messire George de Selue Evesque de Lauaur personnage de grandes lettres & fort uerlueux, & qui fut Ambassadeur pres de L'Empereur Charles cinquieme, le dict Evesque Fils de Messire Jean de Selue premier president au parlement de Paris, iceluy sr Evesque decede en l'an 1541 ayant des la susdicte année 1532 ou 1533 passe en Angleterre par permission du Roy pour visiter le susdict Sieur de DInteuille son intime amy & de toute sa famille, & euz deux ayantz rencontréz en Angleterre un excellent peintre holandois, L'employerent pour faire iceluy tableau qui a esté soigneusement conserue au mesme lieu de Polisy iusques en l'an 1643

Evesque de Lauaur contenant leurs emplois, et tous de leur deceds.

Polisy 1643

Conclusion ?